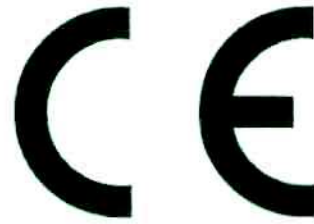


CSI SpA
Sede Legale
20030 Serago - MI - I
Cascina Traversaglia 21

Direzione, Uffici e Laboratori
20021 Bollate - MI - I
Viale Lombardia 20
Tel. +39 02 383301
Fax +39 02 3503040
www.csi-spa.com



CSI
CERT



Certificato numero / Certificate number

0497/CPR/5390

CERTIFICATO DI COSTANZA DELLE PRESTAZIONI **CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE**

In conformità al Regolamento 305/2011/EU del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2011 (Regolamento Prodotti per le Costruzioni o CPR), questo certificato si applica al prodotto da costruzione
In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product

Evacuatori naturali di fumo e calore / Natural smoke and heat exhaust ventilator

"Schüco EFC a vasistas"

fabbricato da / produced by

GLI INFISSI SRL

Via Lisbona, 14/16 - 20831 SEREGNO (MB) - ITALY

e fabbricato nello stabilimento di produzione / and produced in the manufacturing plant

Via Lisbona, 14/16 - 20831 SEREGNO (MB) - ITALY

Questo certificato attesta che tutte le disposizioni riguardanti la valutazione e la verifica della costanza della prestazione e le prestazioni descritte nell'allegato ZA della norma **EN 12101-2:2003** nell'ambito del sistema 1 sono applicati e che il prodotto soddisfa tutti i requisiti prescritti di cui all'Allegato A.

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance and the performances described in Annex ZA of the standard EN 12101-2:2003 under system 1 are applied and that the product fulfills all the prescribed requirements set out in the Annex A.

Questo certificato è stato emesso per la prima volta il **05/08/2015** e ha validità sino a che i metodi di prova e/o i requisiti del controllo della produzione in fabbrica stabiliti nella norma armonizzata (di cui sopra), utilizzati per valutare la prestazione delle caratteristiche dichiarate, non cambino, e il prodotto e le condizioni di produzione nello stabilimento non subiscano modifiche significative.

This certificate was first issued on 05/08/2015 and will remain valid as long as the test methods and/or factory production control requirements included in the harmonised standard, used to assess the performance of the declared characteristics, do not change, and the product, and the manufacturing conditions in the plant are not modified.

Bollate, 05/08/2015

Rev. 0

CSI SpA
Sede Legale
20030 Senago - MI - I
Cascina Traversagna 21

Direzione, Uffici e Laboratori
20021 Bollate - MI - I
Viale Lombardia 20
Tel. +39 02 383301
Fax +39 02 3503940
www.csi-spa.com

Certificato numero / Certificate number

0497/CPR/5390

CERTIFICATO DI COSTANZA DELLE PRESTAZIONI

Allegato A

CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE - Annex A

Evacuatori naturali di fumo e calore / Natural smoke and heat exhaust ventilator

“Schüco EFC a vasistas”

Caratteristiche del prodotto e classificazione ottenuta/ Characteristics of the product and classification:

Montaggio/ Mounting: **verticale/ vertical**

Tipologia/ Type: **vasistas con apertura verso l'interno/ vasistas with inward opening**

Apertura dell'evacuatore/ Opening of ventilator:

6 Superficie utile di apertura/ Aerodynamic free area (SUA):

7.1 Affidabilità/ Reliability:

7.2 Apertura sotto carico (carico da neve)/ Opening under load (snow load):

7.3 Bassa temperatura ambiente/ Low ambient temperature:

7.4 Carico vento/ Wind load:

7.5 Resistenza al calore/ Heat exposure:

7.5.2.1 Reazione al fuoco/ Reaction to fire:

Tipo/ Type B

A_a*

RE 1000

SL 0

T(00)

≤ WL 4000**

B 300

Classe/ Class E

* per i valori esatti si veda il relativo Rapporto di Prova/ see the test report for the exact values

** valore dipendente dalle dimensioni e dal tipo di attuatore
value depending on dimensions and actuating mechanism

I risultati di prova e le caratteristiche del prodotto sono contenuti nei seguenti Rapporti di Prova / The test results and the product characteristics are included in the following Test Reports:

nn. 153/2005, 154/2005, 155/2005, 156/2005, 157/2005 del/ dated 15/04/2005

nn. 158/2005, 159/2005, 160/2005, 161/2005 del/ dated 15/04/2005

nn. 1368-CPD-P-310/2007-B, 1368-CPD-P-312/2007-B del/ dated 11/02/2008

nn. 210003839-Fas-B-KB, 210003839-Dach-B-KB del/ dated 04/10/2004

n. 210004840-WB-B-KB del/ dated 05/10/2006

n. 230004894-1.2 del/ dated 09/02/2005

Bollate, 05/08/2015

Rev. 0

CSI SpA
Sede Legale
20030 Senago - MI - I
Cascina Traversagna 21

Direzione, Uffici e Laboratori
20021 Bollate - MI - I
Viale Lombardia 20
Tel. +39 02 383301
Fax +39 02 3503940
www.csi-spa.com



Certificato numero / Certificate number

0497/CPR/5391

CERTIFICATO DI COSTANZA DELLE PRESTAZIONI CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE

In conformità al Regolamento 305/2011/EU del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2011 (Regolamento Prodotti per le Costruzioni o CPR), questo certificato si applica al prodotto da costruzione
In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product

Evacuatori naturali di fumo e calore / Natural smoke and heat exhaust ventilator

“Schüco EFC a vasistas”

fabbricato da / produced by

GLI INFISSI SRL

Via Lisbona, 14/16 - 20831 SEREGNO (MB) - ITALY

e fabbricato nello stabilimento di produzione / and produced in the manufacturing plant

Via Lisbona, 14/16 - 20831 SEREGNO (MB) - ITALY

Questo certificato attesta che tutte le disposizioni riguardanti la valutazione e la verifica della costanza della prestazione e le prestazioni descritte nell'allegato ZA della norma **EN 12101-2:2003** nell'ambito del sistema 1 sono applicati e che il prodotto soddisfa tutti i requisiti prescritti di cui all'Allegato A.

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance and the performances described in Annex ZA of the standard EN 12101-2:2003 under system 1 are applied and that the product fulfills all the prescribed requirements set out in the Annex A.

Questo certificato è stato emesso per la prima volta il **05/08/2015** e ha validità sino a che i metodi di prova e/o i requisiti del controllo della produzione in fabbrica stabiliti nella norma armonizzata (di cui sopra), utilizzati per valutare la prestazione delle caratteristiche dichiarate, non cambino, e il prodotto e le condizioni di produzione nello stabilimento non subiscano modifiche significative.

This certificate was first issued on 05/08/2015 and will remain valid as long as the test methods and/or factory production control requirements included in the harmonised standard, used to assess the performance of the declared characteristics, do not change, and the product, and the manufacturing conditions in the plant are not modified.

Bollate, 05/08/2015

Rev. 0

CSI SpA
Sede Legale
20030 Senago - MI - I
Cascina Traversagna 21

Direzione, Uffici e Laboratori
20021 Bollate - MI - I
Viale Lombardia 20
Tel. +39 02 383301
Fax +39 02 3503940
www.csi-spa.com

Certificato numero / Certificate number

0497/CPR/5391

CERTIFICATO DI COSTANZA DELLE PRESTAZIONI

Allegato A

CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE - Annex A

Evacuatori naturali di fumo e calore / Natural smoke and heat exhaust ventilator "Schüco EFC a vasistas"

Caratteristiche del prodotto e classificazione ottenuta / Characteristics of the product and classification:

Montaggio/ Mounting: **verticale/ vertical**

Tipologia/ Type: **vasistas con apertura verso l'esterno/ vasistas with outward opening**

Apertura dell'evacuatore/ Opening of ventilator:

6 Superficie utile di apertura/ Aerodynamic free area (SUA):

7.1 Affidabilità/ Reliability:

7.2 Apertura sotto carico (carico da neve)/ Opening under load (snow load):

7.3 Bassa temperatura ambiente/ Low ambient temperature:

7.4 Carico vento/ Wind load:

7.5 Resistenza al calore/ Heat exposure:

7.5.2.1 Reazione al fuoco/ Reaction to fire:

Tipo/ Type B

A_a*

RE 1000

SL 0

T(00)

≤ WL 4000**

B 300

Classe/ Class E

* per i valori esatti si veda il relativo Rapporto di Prova/ see the test report for the exact values

** valore dipendente dalle dimensioni e dal tipo di attuatore
value depending on dimensions and actuating mechanism

I risultati di prova e le caratteristiche del prodotto sono contenuti nei seguenti Rapporti di Prova / The test results and the product characteristics are included in the following Test Reports:

nn. 153/2005, 154/2005, 155/2005, 156/2005, 157/2005 del/ dated 15/04/2005

nn. 158/2005, 159/2005, 160/2005, 161/2005 del/ dated 15/04/2005

nn. T-125/2010-B del/ dated 11/02/2008

nn. 210003839-Fas-B-KB, 210003839-Dach-B-KB del/ dated 04/10/2004

n. 210004840-WB-B-KB del/ dated 05/10/2006

n. 230004894-1.2 del/ dated 09/02/2005

Bollate, 05/08/2015

Rev. 0